

BATI BALKANLAR VE TÜRKİYE İÇİN YATAY DESTEK 2019-2022

HAKLARINIZ İÇİN: AVRUPA STANDARTLARINA DOĞRU

Bölgesel Çevrimiçi Yuvarlak Masa Toplantısı

“Yargılama usullerinde video-konferans : insan hakları standartları”

Sn Christian Licoppe, Sosyal Bilimler Bölümü, Telecom Paris and I3 (UMR CNRS 9217)

Bu proje Avrupa Birliği ve
Avrupa Konseyi tarafından
finanse edilmektedir



Bu proje Avrupa Konseyi
tarafından yürütülmektedir

BATI BALKANLAR VE TÜRKİYE İÇİN YATAY DESTEK 2019-2022

HAKLARINIZ İÇİN: AVRUPA STANDARTLARINA DOĞRU

- **1. Usuli Güvenceler: Çeviri**
- **Tutukluluk duruşmalarında ve çevirmen ve video bağlantısı aracılığıyla yapılan iltica davası duruşmalarında Fransız deneyimi**
 - Çevirmenler ve video bağlantıları birlikte kullanıldığında duruşmaların uygulamada doğru şekilde yürütülmesi zorlaşmaktadır
 - 1. Ders. Çevirmen uzaktaki sanık veya tanığa mümkün olduğunca fiziksel olarak yakın olmalıdır
 - 2. Ders. Çevirmen çevirdiği taraflarla birlikte ekranda görünmelidir
 - 3. Ders. Video bağlantı kullanan mahkemeler çevirmenin nerede oturacağını (ve genel olarak duruşma salonundaki « görsel işitsel çevreyi » önceden düşünmelidir

Bu proje Avrupa Birliği ve
Avrupa Konseyi tarafından
finanse edilmektedir



Bu proje Avrupa Konseyi
tarafından yürütülmektedir

BATI BALKANLAR VE TÜRKİYE İÇİN YATAY DESTEK 2019-2022

HAKLARINIZ İÇİN: AVRUPA STANDARTLARINA DOĞRU

- **2. Avukatla iletişim (1/3)**

- **Fransız deneyimi. Avukatın yeri**

- Çözülmemiş ve tartışmalı bir konu
- Tutukluların duruşmaları : mahkemede hakimlerle veya cezaevinde müvekkillerle?

- **Vekil ve müvekkil arasında özel iletişime izin verilmesi gereği**

- Vekil mahkemede olduğunda önemli bir konu
- Mahkeme düzenin tasarlayanların endişelendiği bir konu
- Duruşma sırasında usuli bir konu : bu tür özel bir etkileşime olanak tanımak için davaya ne zaman ve hangi gerekçeyle ara verilmeli (bazen de mahkemenin taşınması söz konusu olabilir)?
 - Mevzuat izin verse dahi uygulanma olasılığının çok düşük olma tehlikesi var

Bu proje Avrupa Birliği ve
Avrupa Konseyi tarafından
finanse edilmektedir



Bu proje Avrupa Konseyi
tarafından yürütülmektedir

- 2. Avukatla iletişim (2/3)
- Katılımcıları sessize alma : Duruşmaların aleniyetine dair bir kısıtlama
 - Gördüğüm duruşmalarda hiç olmadı veya tartışılmadı
 - Özellikle savunma vekilleri ile zor
 - Fransız kanununun temel ilkesi ile çelişebilir: Savunma ve savcılığın kaynakları eşit olmalı

BATI BALKANLAR VE TÜRKİYE İÇİN YATAY DESTEK 2019-2022

HAKLARINIZ İÇİN: AVRUPA STANDARTLARINA DOĞRU

- **2. Avukatla iletişim (3/3)**
- **Teknik sorunlar: her zaman olabilir**
- Diğer araçlarla (yasal ve uygulanabilir ise) duruşmayı erteleme, devam ettirme veya kaldığı yerden sürdürme seçenekleri ile ilgili ilkelere ihtiyaç var
- Duruşmaya kaldığı yerden devam edilmesi mahkemelere yeni bir sorumluluk / yetki getirir: ne zaman ara verildiğini ve yeniden nasıl söz verileceğini bilme
-
- **Tüm bu konulara ilişkin usuli ilkeler**
- Fransa duruşma sırasında olanlar (duruşma salonundaki etkileşim) bir hukuk meselesi değil
- Ama etik ve görgü kuralı ile ilgili bir konu
- Nasıl devam edileceği konusunda hakimler, vekiller ve kamuoyu arasında yeni işbirliği şekilleri

Bu proje Avrupa Birliği ve
Avrupa Konseyi tarafından
finanse edilmektedir



Bu proje Avrupa Konseyi
tarafından yürütülmektedir

BATI BALKANLAR VE TÜRKİYE İÇİN YATAY DESTEK 2019-2022

HAKLARINIZ İÇİN: AVRUPA STANDARTLARINA DOĞRU

- **3. Soruşturma evresindeki tutukluluk / tutukluluk duruşmaları**
- **Görgü kuralları ile ilgili konular ve Fransız deneyimi**
- Uzaktan bağlanılan yer genellikle cezaevi
- İzleyicilerin planlanması, duruşma ve cezaevi bürokrasilerinin dile getirilmesi
- Uzaktan bağlanılan yerde olanlar (özellikle bir avukat yoksa) nasıl kontrol edilir?
 - Kimler var, orada olanlardan kim sorumlu?
 - Uzaktan bağlanılan yerde yaşanan kaba davranışlar nasıl disiplin altına alınır?
- Uzaktan bağlanılan yerden daha az katılım olması riski

Bu proje Avrupa Birliği ve
Avrupa Konseyi tarafından
finanse edilmektedir



Bu proje Avrupa Konseyi
tarafından yürütülmektedir